



MANUAL DO PROPRIETÁRIO E DE INSTALAÇÃO

KTC-04.1 SPS
KCT-04.1 SPSWF



NOTA IMPORTANTE:

Leia atentamente este manual antes de instalar ou utilizar o controlador remoto por cabo. Não se esqueça de guardar este manual para referência futura.

Este manual apresenta uma descrição pormenorizada das precauções que devem ser tomadas durante o funcionamento.

Para garantir a correta manutenção do controlador por cabo, leia atentamente este manual antes de utilizar a unidade.

Para uma futura consulta, guarde este manual depois de o ler.

Todas as imagens deste manual servem apenas para fins explicativos. Pode ser ligeiramente diferente do controlador remoto por cabo que adquiriu (depende do modelo). A forma efetiva prevalecerá.

Índice

1. Precaução de segurança.....	2
2. Instalação do acessório.....	3
3. Método de instalação	5
4. Especificação	13
5. Características e funções do controlador por cabo..	14
6. Nome no LCD do controlador por cabo	15
7. Nome do botão no controlador por cabo	16
8. Funcionamento preparatório	17
9. Funcionamento	18
10. Funções do temporizador.....	28
11. Temporizador semanal 1.....	31
12. Temporizador semanal 2.....	38
13. Manuseamento do alarme de avaria	44
14. Indicações e requisitos técnicos	44
15. Consultas e definições	45
16. Ligação do comando sem fios	50

1. Precaução de segurança



AVISO

- Confie a instalação da unidade ao distribuidor ou a profissionais.
- A instalação por outras pessoas pode levar a uma instalação imperfeita, choque elétrico ou incêndio.
- Respeite este manual de instalação.
- Uma instalação incorreta pode provocar choques elétricos ou incêndios.
- A reinstalação deve ser efetuada por profissionais.

Não desinstale a unidade de forma aleatória.

A desinstalação aleatória pode levar a um funcionamento anormal, aquecimento ou incêndio do ar condicionado.

NOTA

- Não instale a unidade num local vulnerável a fugas de gases inflamáveis. Se houver fugas de gases inflamáveis à volta do controlador por cabo, pode ocorrer um incêndio.
- Não utilize com as mãos molhadas nem deixe entrar água no controlador por cabo. Caso contrário, pode ocorrer um choque elétrico.
- A cablagem deve adaptar-se à corrente do controlador por cabo. Caso contrário, podem ocorrer fugas elétricas ou aquecimento e provocar um incêndio.

1. Precaução de segurança

NOTA

- Os cabos especificados devem ser aplicados na cablagem. Não pode ser aplicada qualquer força externa ao terminal. Caso contrário, pode ocorrer um corte e aquecimento dos fios e provocar um incêndio.

2. Instalação do acessório

Selecione o local de instalação

Não instale em locais cobertos com óleo pesado, vapor ou gás sulfuroso, caso contrário, este produto pode ficar deformado e provocar o mau funcionamento do sistema.

Preparação antes da instalação

1. Confirme se todas as peças indicadas a seguir foram fornecidas.

N.º	Nome	Qtd.	Observações
1	Controlador por cabo	1
2	Manual do proprietário e de instalação	1
3	Parafusos	3	M3,9*25 (para montagem na parede)
4	Buchas	3	Para montagem na parede
5	Parafusos	2	M4X25 (para montagem na caixa de distribuição)
6	Barras de plástico com parafusos	2	Para fixação na caixa de distribuição
7	Pilha	1	
8	O grupo dos fios de ligação	1	Opcional
9	Parafuso	1	M4X8 (para montagem do grupo dos fios de ligação)

2. Instalação do acessório

2. Prepare as seguintes montagens no local.

N.º	Nome	Qtd. (embutido na parede)	Especificação (apenas para referência)	Observações
1	Caixa de distribuição	1	-----	-----
2	Tubo de cablagem (manga de isolamento e parafuso de aperto)	1	-----	-----

Precaução na instalação do controlador por cabo

1. Este manual fornece o método de instalação do controlador por cabo. Consulte o esquema elétrico deste manual de instalação para ligar o controlador por cabo à unidade interior.
2. O controlador por cabo funciona num circuito de baixa tensão. Não permita o contacto direto com o cabo de alta tensão acima, como 115 V, 220 V, 380 V, e não ligue este tipo de fio no referido circuito; a distância entre os tubos configurados deve ser de 300~500 mm ou superior.
3. O fio blindado do controlador por cabo deve ser ligado à terra com firmeza.
4. Quando terminar a ligação do controlador por cabo, não utilize o tramegger para detetar o isolamento.

3. Método de instalação

1. Dimensões estruturais do controlador remoto por cabo

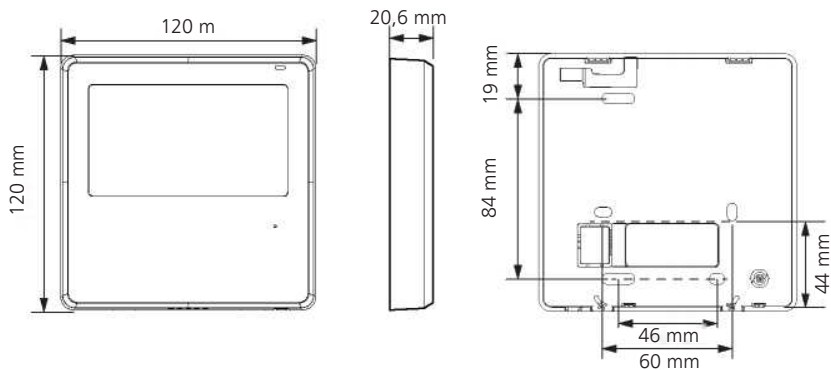
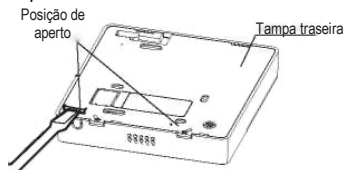


Fig. 3-1

2. Retirar a parte superior do controlador por cabo

- Introduza uma chave de fendas nas ranhuras da parte inferior do controlador por cabo (2 lugares) e retire a parte superior do controlador por cabo (Fig. 3-2).



NOTA: Não deve levantar nem baixar, apenas deve rodar a chave de fendas.

3. Método de instalação

NOTA: A placa de circuito impresso está montada na parte superior do controlador por cabo. Tenha cuidado para não danificar a placa com a chave de fendas.

3. Fixar a placa posterior do controlador por cabo

- Para uma montagem exposta, fixe a placa posterior na parede com os 3 parafusos (ST3,9*25) e as buchas (Fig. 3-3).

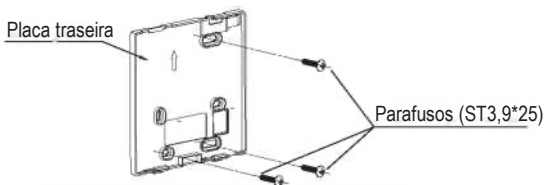


Fig. 3-3

- Utilize dois parafusos M4X25 para instalar a tampa traseira na caixa de distribuição 86 e utilize um parafuso ST3,9*25 para a fixar à parede.

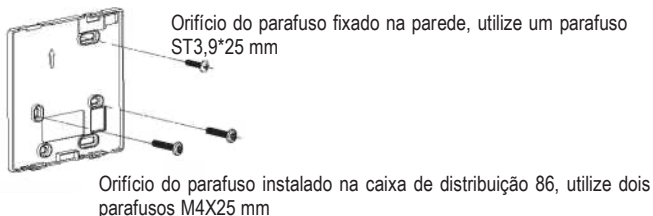


Fig. 3-4

3. Método de instalação

NOTA: Coloque numa superfície plana. Tenha cuidado para não deformar a placa posterior do controlador por cabo ao apertar demasiado os parafusos de montagem.

4. Instalação da pilha

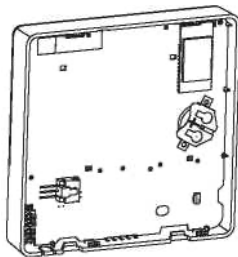


Fig. 3-5

- Coloque a pilha no local de instalação e certifique-se de que o lado positivo da pilha está de acordo com o lado positivo do local de instalação (Ver Fig. 3-5).
- Defina a hora correta na primeira vez que colocar o aparelho a funcionar. As pilhas no controlador por cabo podem ser usadas em caso de falha de energia, o que garante que a hora se mantenha correta. Quando a energia for restaurada, se a hora apresentada não estiver correta, significa que a pilha está gasta e é necessário substituí-la.

3. Método de instalação

5. Cablagem com a unidade interior

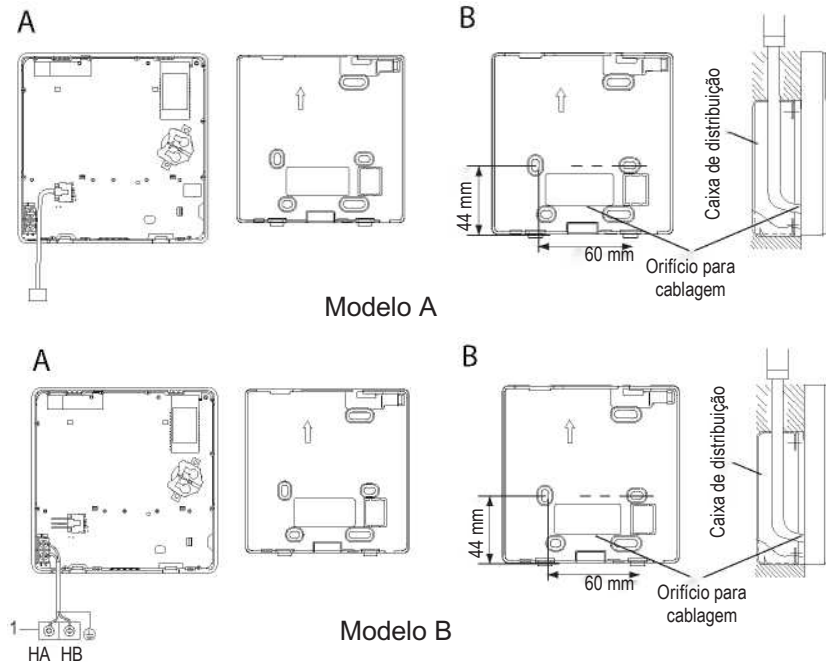
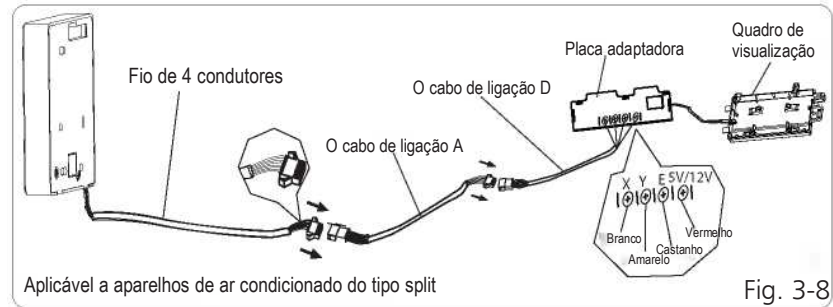
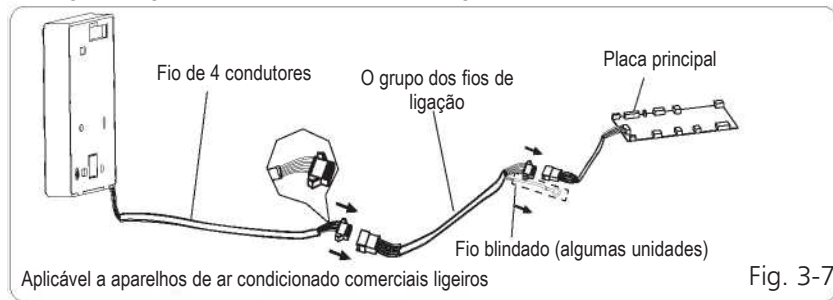


Fig. 3-6

3. Método de instalação

Modelo A

Ligue o fio do painel de visualização da unidade interior a um cabo de ligação.
Em seguida, ligue o outro lado do cabo de ligação ao comando remoto.



3. Método de instalação

Modelo B

1 unidade interior

Entalhe a peça para a passagem da cablagem com pinças, etc.

Ligue os terminais do controlador por cabo (HA, HB) e os terminais da unidade interior (HA, HB). (HA e HB não têm polaridade).

NOTA:

- NÃO permita a entrada de água no controlador por cabo. Utilize o sifão e a massa para selar os cabos.
- Os fios de ligação devem ser fixados de forma fiável e não podem ser puxados.

Em algumas unidades, o controlador por cabo liga-se às portas HA e HB da unidade através das portas HA e HB. Não existe polaridade entre HA e HB. Ver Fig. 3-9.

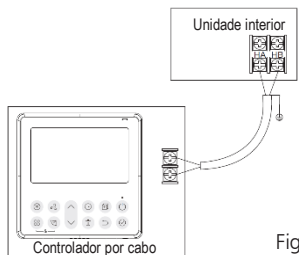


Fig. 3-9

3. Método de instalação

O controlador por cabo principal/secundário pode ser utilizado para permitir que dois controladores com fios controlem uma unidade, e os controladores com fios ligam-se às portas HA e HB da unidade através das portas HA e HB no controlador. Não existe polaridade entre HA e HB. Ver Fig. 3-10.

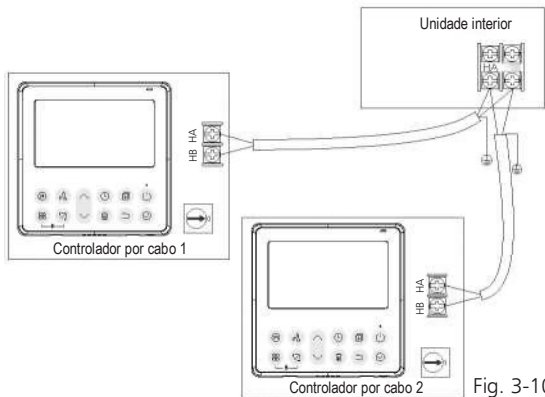


Fig. 3-10

NOTA: O controlador por cabo com função Wi-Fi não tem esta função.

Para algumas unidades, um controlador por cabo pode suportar várias unidades (um máximo de 16 unidades). Neste caso, o controlador por cabo e a unidade têm de ser ligados às portas HA e HB ao mesmo tempo. No controlo de grupo, não será apresentado qualquer erro no controlador por cabo. Ver Fig. 3-11.

3. Método de instalação

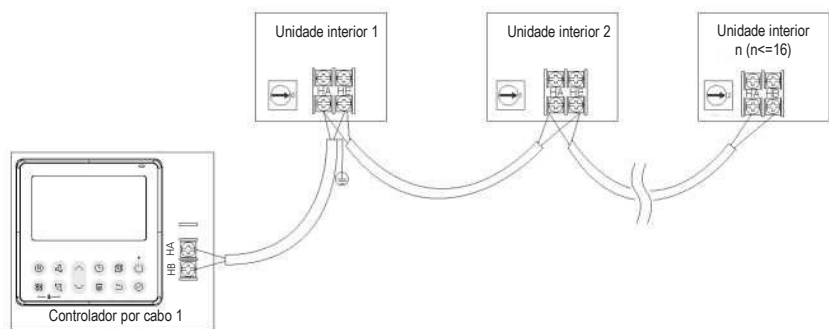


Fig. 3-11

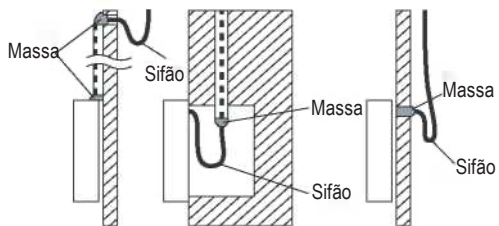


Fig. 3-12

6. Voltar a colocar a parte superior do controlador por cabo

- Depois de ajustar a caixa superior e, em seguida, apertar o fecho da caixa superior, evite prender a cablagem durante a instalação (Fig. 3-13).

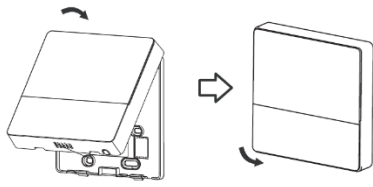


Fig. 3-13

Todas as imagens deste manual servem apenas para fins explicativos. O seu controlador por cabo pode ser ligeiramente diferente. A forma efetiva prevalecerá.

4. Especificação

Tensão de entrada

12V

Temperatura ambiente

0~43°C (32~110°F)

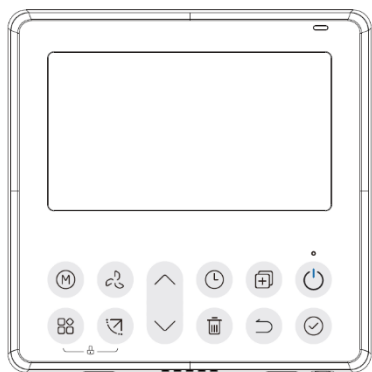
Humidade ambiente

RH40%~RH90%

Especificações da cablagem

NOTA: Sugere-se a utilização do fio de ligação com 6 metros de comprimento.

5. Características e funções do controlador por cabo



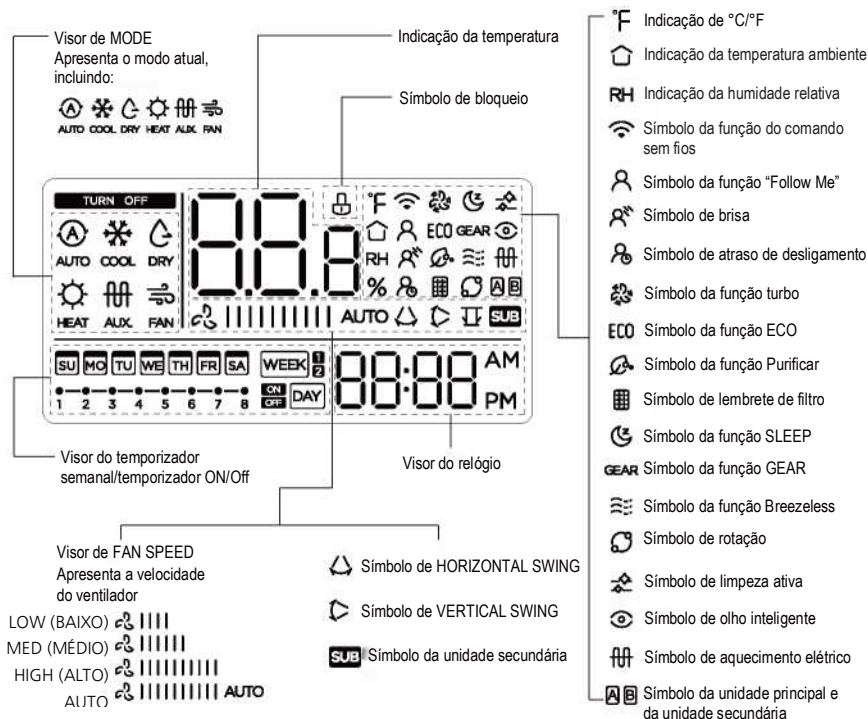
Característica:

- Ecrã LCD.
- Apresentação do código de avaria: pode apresentar o código de erro, útil para a assistência.
- Disposição dos fios de 4 vias, sem parte elevada na parte posterior, mais conveniente para colocar os fios e instalar o dispositivo.
- Indicação da temperatura ambiente.
- Temporizador semanal.

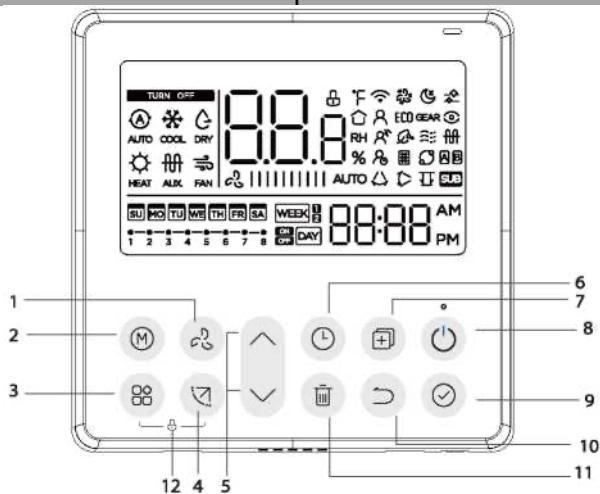
Função:

- Modo: escolher Auto-Cool-Dry-Heat-Fan
- Fan speed: velocidade automática/baixa/média/alta
- Oscilação (em alguns modelos)
- Ligar/desligar o temporizador
- Definição da temperatura
- Temporizador semanal
- "Follow Me"
- Turbo
- Sistema de 24 horas
- Sistema de 12 horas
- Reinício automático
- Controlo individual das grelhas (em alguns modelos)
- Teste automático do caudal de ar
- Rotação e reserva
- Controlo duplo
- Grupo de controlo
- Bloqueio para crianças
- Ecrã LCD
- Relógio

6. Nome no LCD do controlador por cabo



7. Nome do botão no controlador por cabo







- 1 Botão FAN SPEED
- 2 Botão MODE
- 3 Botão FUNC.
- 4 Botão SWING
- 5 Botão ADJUST
- 6 Botão TIMER

- 7 Botão COPY
- 8 Botão POWER
- 9 Botão CONFIRM
- 10 Botão BACK
- 11 Botão DAY OFF/DELAY
- 12 Botão CHILD LOCK


8. Funcionamento preparatório





Definir o dia e a hora atuais

- 1  Pressione o botão Timer durante 2 segundos ou mais. O ecrã do temporizador fica intermitente.
-

- 2  Pressione o botão “” ou “” para definir a data. A data selecionada fica intermitente.




- 3  A definição da data é concluída e a definição da hora é preparada depois de pressionar o botão Timer ou o botão CONFIRM ou se não for pressionado nenhum botão em 10 segundos.
-

- 4  Pressione o botão “” ou “” para definir a hora atual.
 Pressione repetidamente para ajustar a hora atual em 1 minuto para ajustar a hora atual continuamente.





ex.: segunda-feira 11:20

- 5  A definição é efetuada depois de pressionar o botão CONFIRM ou se não for pressionado nenhum botão durante 10 segundos.

6



Seleção da escala de tempo

Pressionar os botões “” e “” durante 2 segundos alternará a visualização da hora do relógio entre a escala das 12h e das 24h.

9. Funcionamento

Para iniciar/parar o funcionamento



Pressione o botão Power.

Função de aquecimento de 8 graus (em alguns modelos)



Quando o modo de aquecimento for 10 °C (50 °F)/16 °C (60 °F)/17 °C (62 °F)/20 °C (68 °F), pressione o botão para baixo duas vezes no espaço de 1 segundo para ativar a função de aquecimento de 8° e pressione o botão Power, Mode, Adjust, Fan speed, Timer e Swing para cancelar a função de aquecimento de 8 °C.

NOTA:

Para alguns modelos, a função de aquecimento de 8 °C só pode ser definida pelo comando remoto, não é possível escolher esta função através do controlador por cabo.

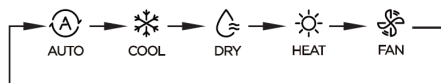
9. Funcionamento

Para definir o modo de funcionamento

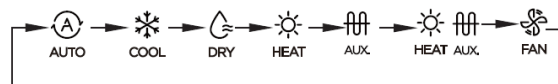
Definição do modo de funcionamento (o modo HEAT é inválido para unidades do tipo só de arrefecimento)



Pressione este botão para selecionar o modo de funcionamento:






Se a unidade interior tiver a função de aquecimento elétrico (aquecimento emergente), pressione este botão para selecionar o modo de funcionamento:




- Quando o modo é selecionado como modo de aquecimento de emergência (ou aquecimento elétrico), ^{fff}AUX é apresentado, a velocidade do ventilador é Auto. As funções "Sleep", Aquecimento de 8 graus, Turbo e Rotação não estão disponíveis no modo de aquecimento de emergência.
- Quando o modo é selecionado como modo de aquecimento e aquecimento elétrico, ^{fff}HEAT AUX é apresentado, e as funções Turbo e Rotação são desativadas.



9. Funcionamento

Regulação da temperatura ambiente

 Diminuir Pressione o botão “” ou “” para regular a temperatura ambiente. Intervalo de temperatura de regulação interior:

 Aumentar 10/16/17~30 °C (50/60/62~86 °F) ou 20~28 °C (68~82 °F).
(Depende do modelo)



Seleção da escala de °C e °F (em alguns modelos)
Pressionar os botões “” e “” durante 3 segundos alternará a visualização da temperatura entre a escala de °C e °F.

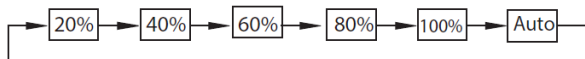
Configurar a velocidade de ventilação



Pressione o botão FAN SPEED para definir a velocidade do ventilador. (Este botão não está disponível nos modos Auto ou Dry)



Quando a regulação de velocidade contínua é suportada, pressione a tecla de velocidade do ventilador para percorrer:



Pressione os botões  e  durante 3 segundos para ativar ou desativar o som do teclado.

9. Funcionamento

Função de bloqueio para crianças



Pressione os botões “ ” e “ ” durante 3 segundos para ativar a função de bloqueio para crianças e bloquear todos os botões do controlador por cabo. Não é possível pressionar o botão para operar e receber o sinal do comando remoto depois de o bloqueio para crianças ser ativado.

Pressione novamente estes dois botões durante 3 segundos para desativar a função de bloqueio para crianças.

Quando a função de bloqueio para crianças está ativada, aparece a marca “ ”.

Função de Swing (apenas para as unidades com funções de oscilação horizontal e vertical)

1 Oscilação para cima e para baixo



Pressione o botão SWING para iniciar a função de oscilação para cima e para baixo. Aparece a marca “ ”. Pressione-o novamente para parar.

2 Oscilação para a esquerda e para a direita

Pressione o botão Swing durante 2 segundos para iniciar a função de oscilação para a esquerda e para a direita. Aparece a marca “ ”. Pressione-o novamente durante 2 segundos para parar.

9. Funcionamento

Função de Swing (para as unidades sem função de oscilação vertical)



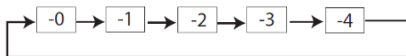
- Utilize o botão Swing para ajustar a direção do fluxo de ar para cima e para baixo e iniciar a função de oscilação automática.

1. Cada vez que se pressiona este botão, a grelha oscila num ângulo de 6 graus. Pressione este botão até obter a direção pretendida.
 2. Se pressionar e mantiver pressionado o botão durante 2 segundos, a oscilação automática é ativada. Aparece a marca "◁▷". Pressione-o novamente para parar. (Algumas unidades).
- Para as unidades com quatro grelhas para cima e para baixo, pode ser acionado individualmente.




1. Pressione o botão Swing para ativar a função de regulação da grelha para cima e para baixo.
A marca "◁▷" piscará. (Não aplicável a todos os modelos).
2. Pressionar o botão "∧" ou "∨" pode selecionar o movimento de quatro grelhas. Cada vez que pressionar o botão, a grelha é selecionada numa sequência como:

(0-) significa que as quatro grelhas se movem ao mesmo tempo).



9. Funcionamento

Símbolo de olho inteligente 

1. Esta função é válida em qualquer modo de estado de arranque.
2. Quando a unidade interior que envia sinal para o controlador por cabo tem a função de olho inteligente, pressione a tecla de função para selecionar o ícone de olho inteligente, pressione a tecla OK para ligar o olho inteligente e acender o ícone de olho inteligente ao mesmo tempo; quando o olho inteligente é desligado, o ícone de olho inteligente apaga-se.
3. O encerramento, a mudança de modo, a ativação da autolimpeza, a ativação da função de aquecimento de 8 graus cancelam automaticamente a função de olho inteligente.

Função de reposição do filtro 

Depois de a unidade interior enviar o tempo de utilização do filtro do controlador por cabo, o ícone de aviso de limpeza do filtro acende-se, pressione a tecla de função para selecionar o ícone de aviso de limpeza do filtro e pressione a tecla OK para repor o tempo de ecrã do filtro. O ícone de aviso de limpeza do filtro apaga-se.

9. Funcionamento

Função de regulação da humidade


1. Quando a unidade interior que envia sinal para o controlador por cabo tem a função de controlo duplo da temperatura e da humidade, no modo de desumidificação, pressione a tecla de função para selecionar o ícone RH, pressione a tecla de confirmação para entrar no modo de controlo da humidade, o ícone RH pisca, pressione as teclas para cima e para baixo para ajustar a humidade; o intervalo de definição é OFF->35%~85%, ajustado com 5% de humidade. Saia do estado de regulação da humidade após 5 segundos de inatividade.
2. Depois de entrar no modo de controlo da humidade, pressione as teclas para cima e para baixo para ajustar a temperatura definida e exibir a temperatura definida durante 5 segundos e, em seguida, restaurar a exibição da humidade definida.
3. Depois de mudar o modo, saia do modo de controlo da humidade.

9. Funcionamento

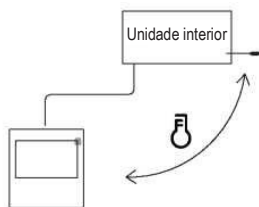
Função GEAR

1. Quando a unidade interior que envia sinal para o controlador por cabo tem a função GEAR, no modo de arrefecimento de arranque, pressione a tecla de função para selecionar o ícone GEAR, pressione a tecla de confirmação para entrar no modo de controlo GEAR e, em primeiro lugar, apresenta o estado atual do GEAR. 50%->75%->OFF pode ser comutado pelas teclas para cima e para baixo dentro de 5 segundos. Após 5 segundos, será apresentada a temperatura definida; pressione as teclas para cima e para baixo para ajustar a temperatura definida.

Desligar, mudar para o modo ou ativar as funções de Sleep, ECO, forte, autolimpeza para cancelar a função GEAR.

Quando o indicador da função Follow Me  aparece, a temperatura ambiente é detetada pelo controlador por cabo.

Pressione novamente o botão para cancelar a função Follow Me.



9. Funcionamento

Indicação de rotação e de reserva

Quando existirem duas unidades, pressione o botão para selecionar a função de rotação e pressione “Confirm” para ligar ou desligar a função de rotação.

1. Pressione “Confirm” para definir a hora de rotação e, em seguida, pressione o botão “^” ou “v” para definir a hora. Intervalo de tempo definido: 1~99h, o tempo predefinido é de 10 horas.
2. Passo 2: definir a temperatura alta para a temperatura de coabertura – ou 26~32 graus– ou seja, esta função é inválida. Quando a temperatura ambiente é de 26~32 graus, quando a temperatura ambiente é maior ou igual à temperatura definida, as duas máquinas funcionarão 24 graus ao mesmo tempo no modo COOL.
3. Passo 3: definir a temperatura baixa para a temperatura de coabertura –ou 5-15 graus– ou seja, esta função é inválida. Quando a temperatura ambiente é de 5-15 graus, quando a temperatura ambiente é inferior à temperatura definida, as duas unidades funcionarão ao mesmo tempo para atingir 24 graus para efetuar o modo de aquecimento.
4. Passo 4: definir que máquina funcionará em primeiro lugar. Selecione A ou B.
5. Depois de esta função ser ativada, enquanto o ar condicionado estiver a funcionar à hora definida, ligará automaticamente outro ar condicionado e desligará o ar condicionado atual. Pressione o botão POWER para mudar imediatamente para outro. Os ícones A ou B piscam para indicar a falha correspondente do ar condicionado. Muda automaticamente para outra máquina quando o tempo de funcionamento é atingido ou quando ocorre uma falha na máquina.

10. Funções do temporizador

WEEK

Temporizador SEMANAL

Utilize esta função de temporizador para definir os tempos de funcionamento para cada dia da semana.

ON

DAY

Temporizador para ligar

Utilize esta função de temporizador para iniciar o funcionamento do ar condicionado.

O temporizador funciona e o funcionamento do ar condicionado começa depois de decorrido o tempo.

OFF

DAY

Temporizador para desligar

Utilize esta função de temporizador para parar o funcionamento do ar condicionado.

O temporizador funciona e o funcionamento do ar condicionado para depois de decorrido o tempo.

ON
OFF

DAY



Temporizador para ligar e desligar

Utilize esta função de temporizador para iniciar e parar o funcionamento do ar condicionado. O temporizador funciona e o funcionamento do ar condicionado começa e para depois de decorrido o tempo.

10. Funções do temporizador

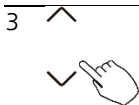
Para ligar ou desligar o TEMPORIZADOR



Pressione o botão Timer para selecionar  ou .



Pressione o botão Confirm e o ecrã do temporizador fica intermitente.



ex. Temporizador para desligar definido para as 18h00.

Pressione o botão “^” ou “v” para definir a hora.




Após a definição da hora, o temporizador arranca ou para automaticamente.




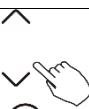

Pressione novamente o botão Confirm para concluir as definições.



10. Funções do temporizador


Para definir o TEMPORIZADOR ligado e desligado

-  Pressione o botão Timer para selecionar  .

-  Pressione o botão Confirm e a indicação do Relógio fica intermitente.

- 
 Pressione o botão “^” ou “v” para definir a hora do temporizador para ligar e, em seguida, pressione o botão Confirm para confirmar a definição.

- 
 Pressione o botão “^” ou “v” para definir a hora do temporizador para desligar.

-  Pressione o botão Confirm para concluir as definições.

NOTA: O controlador por cabo secundário não pode definir o temporizador.

11. Temporizador semanal 1

1. Definição do temporizador semanal



Pressione o botão Timer para selecionar **WEEK** e, em seguida, pressione o botão Confirm para confirmar.



2. Definição do dia da semana



Pressione o botão “ \wedge ” ou “ \vee ” para selecionar o dia da semana e, em seguida, pressione o botão Confirm para confirmar a definição.



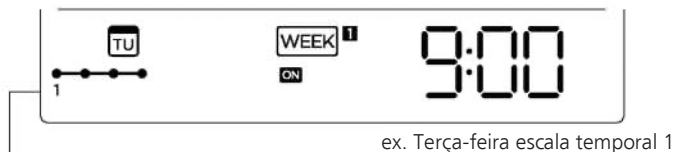
3. Definição do temporizador para ligar da definição do temporizador 1



Pressione o botão “ \wedge ” ou “ \vee ” para definir a hora do temporizador para ligar e, em seguida, pressione o botão Confirm para confirmar a definição.



11. Temporizador semanal 1



Podem ser guardadas até 4 configurações de temporizador para cada dia da semana. É conveniente que o TEMPORIZADOR SEMANAL seja definido de acordo com o estilo de vida do

4. Definição do temporizador para desligar da definição do temporizador 1



Pressione o botão “^” ou “v” para definir a hora do temporizador para desligar e, em seguida, pressione o botão Confirm para confirmar a definição.



ex. Terça-feira escala temporal 1

- Podem ser configuradas diferentes configurações do temporizador repetindo os passos 3 a 4.
- Podem ser definidos outros dias numa semana, repetindo os passos 2 a 5.

NOTA: A definição do temporizador semanal pode voltar ao passo anterior pressionando o botão Back. A hora da definição do temporizador pode ser eliminada pressionando o botão “Day off”. A definição atual será restaurada e retirada automaticamente da definição do temporizador semanal quando não houver qualquer funcionamento durante 30 segundos.

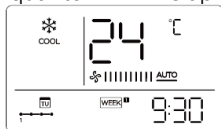
11. Temporizador semanal 1

Funcionamento do temporizador SEMANAL

Para ativar o funcionamento do TEMPORIZADOR SEMANAL



Pressione o botão Timer enquanto **WEEK** é apresentado no LCD.



ex.

Para desativar o funcionamento do TEMPORIZADOR SEMANAL

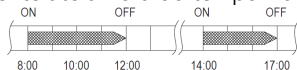


Pressione o botão Timer enquanto **WEEK** tiver desaparecido do LCD.

Para desligar o ar condicionado durante o temporizador semanal



1. Se pressionar o botão Power uma vez e rapidamente, o ar condicionado desliga-se temporariamente. E o ar condicionado ligar-se-á automaticamente até à hora do temporizador para ligar.



ex. Se pressionar o botão POWER uma vez e rapidamente às 10h00, o ar condicionado ligar-se-á às 14h00.

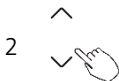
2. Ao pressionar o botão Power durante 2 segundos, o ar condicionado desliga-se completamente, ao mesmo tempo que cancela a função de temporização.

11. Temporizador semanal 1

Para definir o "DAY OFF" (para um feriado)

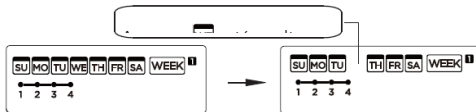


Durante o temporizador semanal, pressione o botão Confirm.



Pressione o botão "∧" ou "∨" para selecionar o dia desta semana.

Pressione o botão Day off para definir o dia de folga.



ex. O "DAY OFF" está marcado para quarta-feira

4

O DAY OFF pode ser definido para outros dias, repetindo os passos 2 e 3.



Pressione o botão Back para voltar ao temporizador semanal.

Para cancelar: Siga os mesmos procedimentos que os utilizados para a configuração.

NOTA:

A definição DAY OFF é cancelada automaticamente após o dia definido ter passado.

11. Temporizador semanal 1

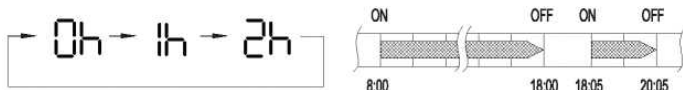
Função DELAY



Durante o temporizador semanal, pressione o botão FUNC., selecione a função de atraso e pressione o botão Confirm; visualize "0h", "1h", "2h" e aguarde 3 segundos para confirmar. Quando a função de atraso está ativada, aparece a marca "⌚".



A função de atraso só pode ser ativada no temporizador semanal 1 e no temporizador semanal 2.



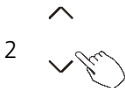
ex. Se pressionar "2h" às 18:05, o ar condicionado atrasar-se-á para se desligar às 20:05.

Copiar a definição de um dia para o outro.

Uma reserva efetuada uma vez pode ser copiada para outro dia da semana. Toda a reserva do dia da semana selecionado será copiada. A utilização eficaz do modo de cópia garante a facilidade de efetuar reservas.



Durante o temporizador semanal, pressione o botão Confirm.

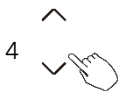


Pressione o botão "∧" ou "∨" para selecionar o dia a partir do qual pretende copiar.

11. Temporizador semanal 1



Pressione o botão Copy e as letras "CY" serão apresentadas no LCD.

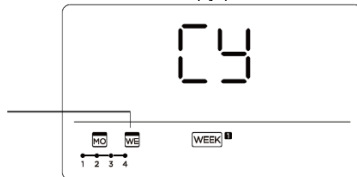


Pressione o botão "∧" ou "∨" para selecionar o dia para o qual copiar.



A marca pisca rapidamente

Pressione o botão Copy para confirmar.



ex. Copiar a definição de segunda para quarta-feira

6 Os outros dias podem ser copiados repetindo os passos 4 e 5.



Pressione o botão Confirm para confirmar as definições.



Pressione o botão Back para voltar ao temporizador semanal.

11. Temporizador semanal 2

1. Definição do temporizador semanal



Pressione "Timer" para selecionar **WEEK** e pressione "Confirmar".

2. Definição do dia da semana



Pressione "∨" ou "∧" para selecionar o dia da semana e, em seguida, pressione "CONFIRM".



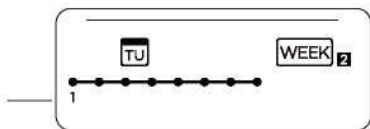
3. Definição do temporizador para ligar da definição do temporizador 1



Pressione "∧" ou "∨" para selecionar a hora definida. A hora definida, o modo, a temperatura e a velocidade do ventilador aparecem no LCD. Pressione "CONFIRM" para entrar no processo de definição da hora.

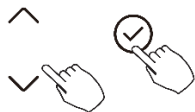
12. Temporizador semanal 2

IMPORTANTE: Podem ser definidos até 8 eventos programados num dia.
Podem ser programados vários eventos nas velocidades MODE, TEMPERATURE e FAN.



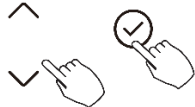
ex. Terça-feira escala temporal 1

4 Definição da hora

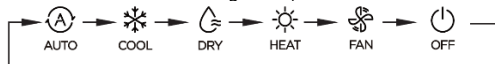


Pressione “^” ou “v” para definir a hora e, em seguida, pressione “CONFIRM”.

5 Definição do modo de funcionamento



Pressione “^” ou “v” para definir o modo de funcionamento e, em seguida, pressione “CONFIRM”.



6 Regulação da temperatura ambiente



Pressione “^” ou “v” para definir a temperatura ambiente e, em seguida, pressione “CONFIRM”.

NOTA: Esta definição não está disponível nos modos FAN ou OFF.

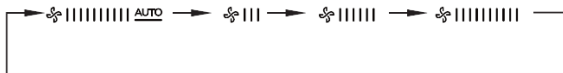
12. Temporizador semanal 2

- 7 Configurar a velocidade de ventilação



Pressione “^” ou “v” para definir a velocidade do ventilador e, em seguida, pressione “CONFIRM”.

NOTA: Esta definição não está disponível nos modos AUTO, DRY ou OFF.



- 8 Podem ser definidos diferentes eventos programados, repetindo os passos 3 a 7.
- 9 Podem ser definidos dias adicionais, num período de uma semana, repetindo os passos 3 a 8.

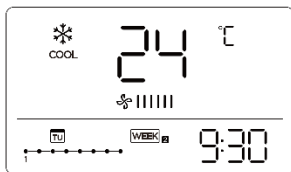
NOTA: A definição do temporizador semanal pode voltar ao passo anterior pressionando BACK. A definição atual é restaurada. O controlador não guardará as configurações do temporizador semanal se não for efetuada qualquer operação no espaço de 30 segundos.

12. Temporizador semanal 2

Funcionamento do temporizador SEMANAL

Para iniciar

Pressione "Timer" para selecionar **WEEK** e, em seguida, o temporizador inicia automaticamente.



ex.

Para cancelar



Pressione o botão Power durante 2 segundos para cancelar o modo de temporizador.



O modo de temporizador também pode ser cancelado alterando o modo de temporizador através de Timer.

Para definir o DAY OFF (para um feriado)

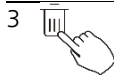


Depois de definir o temporizador semanal, pressione "CONFIRM".

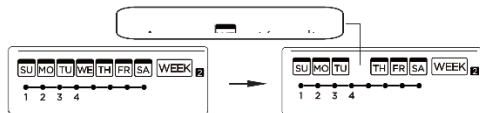


Pressione "^" ou "v" para selecionar o dia da semana.

12. Temporizador semanal 2



Pressione "DAY OFF" para criar um dia de folga.



ex. O DAY OFF está marcado para quarta-feira

4 Defina o DAY OFF para outros dias repetindo os passos 2 e 3.



Pressione "BACK" para voltar ao temporizador semanal.

Para cancelar, siga os mesmos procedimentos utilizados para a configuração.

NOTA: A definição DAY OFF é cancelada automaticamente após o dia definido ter passado.


Copiar a definição de um dia para o outro.


Um evento programado, feito uma vez, pode ser copiado para outro dia da semana. Os eventos agendados para o dia da semana selecionado serão copiados. A utilização eficaz do modo de cópia garante a facilidade de efetuar reservas.





No temporizador semanal, pressione "CONFIRM".

12. Temporizador semanal 2

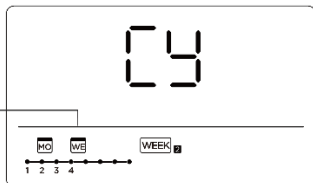
2  Pressione “^” ou “v” para selecionar o dia a partir do qual pretende copiar.

3  Pressione “COPY”, as letras “CY” aparecem no LCD.

4  Pressione “^” ou “v” para selecionar o dia para o qual pretende copiar.

5  Pressione “COPY” para confirmar.


A marca  pisca rapidamente



ex. Copiar a definição de segunda para quarta-feira

6 Os outros dias podem ser copiados repetindo os passos 4 e 5.

7  Pressione “CONFIRM” para confirmar as definições.

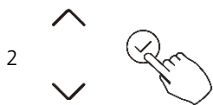
8  Pressione “BACK” para voltar ao temporizador semanal.

12. Temporizador semanal 2

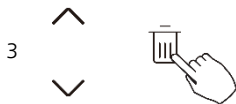
Elimine a escala de tempo num dia.



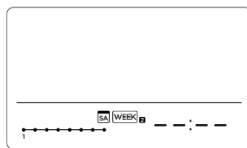
Durante a definição do temporizador semanal, pressione "CONFIRM".



Pressione "∧" ou "∨" para selecionar o dia da semana e, em seguida, pressione "CONFIRM".




Pressione "∧" ou "∨" para selecionar a hora definida que pretende eliminar. A hora definida, o modo, a temperatura e a velocidade do ventilador aparecem no LCD. A hora definida, o modo, a temperatura e a velocidade do ventilador podem ser apagados pressionando o botão DEL (dia desligado).



ex. Eliminar a escala de tempo 1 em sábado

13. Manuseamento do alarme de avaria

Se o sistema não funcionar corretamente, exceto nos casos acima mencionados, ou se as avarias acima mencionadas forem evidentes, investigue o sistema de acordo com os procedimentos seguintes.

N.º	AVARIA E DEFINIR PROTEÇÃO	EXIBIR TUBO DIGITAL
1	Erro de comunicação entre o controlador por cabo e a unidade interior	

Os erros apresentados no controlador por cabo são diferentes dos apresentados na unidade. Se aparecer um código de erro, consulte o <<Manual do proprietário e de instalação>> e o <<Manual de manutenção>>.

14. Indicações e requisitos técnicos

A compatibilidade eletromagnética e a interferência eletromagnética cumprem os requisitos de certificação CE.

15. Consultas e definições



Quando a unidade de ar condicionado for a máquina de comutação, pressione demoradamente "COPY" durante 3 segundos, primeiro apresenta P:00, se estiver ligada a uma unidade interior, apresenta P:00, se estiver ligada a várias unidades interiores, pressione "∧" ou "∨" para apresentar P:01, P:02 e, em seguida, pressione "Confirm" para introduzir a temperatura da unidade interior Tn (T1~T4) e a falha do ventilador (CF), pressione "∧" ou "∨" para seleccionar.



Não acione as teclas durante 15 segundos ou pressione "Back" ou pressione "ON/OFF" para sair da consulta da temperatura.



Quando a unidade de ar condicionado estiver desligada, na função de consulta da temperatura, pressione "∧" ou "∨" para seleccionar SP, pressione "Confirm" para ajustar o valor da pressão estática.



Quando a unidade de ar condicionado estiver desligada, na função de consulta da temperatura, pressione "∧" ou "∨" para seleccionar AF, pressione "Confirm" para entrar no modo de teste, pressione "Back" ou pressione "ON/OFF" ou pressione "Confirm" para sair do modo de teste. No modo AF, após a conclusão do teste de 3~6 minutos sai automaticamente, no processo de teste, pressione "Back" ou pressione "ON/OFF" ou pressione "Confirm", as saídas do teste serão interrompidas.



15. Consultas e definições

Compensação da temperatura da função Follow Me



Quando a unidade de ar condicionado estiver desligada, na função de consulta da temperatura, pressione “^” ou “v” para selecionar tF. Intervalo de compensação da temperatura: -5~5 °C.

Pressione “Confirm” para entrar no estado de definição, pressione “^” ou “v” para selecionar a temperatura e, em seguida, pressione “Confirm” para concluir.

tF

tF: temperatura de compensação



Quando a unidade de ar condicionado estiver desligada, na função de consulta da temperatura, pressione “^” ou “v” para selecionar “tyPE”.

Pressione “Confirm” para entrar no estado de definição, pressione “^” ou “v” para selecionar o tipo e, em seguida, pressione “Confirm” para

tyPE

CH:
AUTO COOL DRY HEAT FAN

HH:
HEAT FAN

CC:
COOL DRY FAN

NA:
COOL DRY HEAT FAN

15. Consultas e definições

Definir os valores de temperatura mais alta e mais baixa

Quando a unidade de ar condicionado estiver desligada, na função de consulta da temperatura, pressione “^” ou “v” para selecionar “tHi” ou “tLo”.



Pressione “Confirm” para entrar no estado de definição, pressione “^” ou “v” para selecionar a temperatura e, em seguida, pressione “Confirm” para concluir.

tHi
tLo

O intervalo de definição de temperatura mais alto: 25~30 °C

O intervalo de definição de temperatura mais baixo: 17 ~24 °C.

tHi

: Função de definição do valor mais alto.

tLo

: Função de definição do valor mínimo.

Seleção da função de controlo remoto do controlador por cabo

Quando a unidade de ar condicionado estiver desligada, na função de consulta da temperatura, pressione “^” ou “v” para selecionar “rEC”.



ON ou OFF será apresentado na área da temperatura para indicar se é válido ou inválido.

Quando a seleção é inválida, o controlador por cabo não processa quaisquer sinais de controlo remoto.

rEC

Pressione “Confirm” para entrar no estado de definição, pressione “^” ou “v” para selecionar e, em seguida, pressione “Confirm” para concluir.

15. Consultas e definições


Seleção do endereço do controlador de duas linhas

Quando a unidade de ar condicionado está desligada, na função de consulta da temperatura, pressione “^” ou “v” para selecionar “Adr”, a zona de temperatura será apresentada -- ou A, B, sendo que -- se refere à definição do código do controlador por cabo.



Pressione “Confirm” para entrar no estado de definição, pressione “^” ou “v” para selecionar e, em seguida, pressione “Confirm” para concluir.

Adr

-- : A definição do código  do controlador por cabo prevalece.

Adr

: A definição do endereço do controlador por cabo.

Restaurar as definições de fábrica

Quando a unidade de ar condicionado estiver desligada, na função de consulta da temperatura, pressione “^” ou “v” para selecionar “INIt”, a zona de temperatura apresenta --.



Pressione “Confirm” para entrar no estado de definição, pressione “^” ou “v” para selecionar “ON” e, em seguida, pressione “Confirm” para concluir.

INIt

INIt

: Restaurar as definições de fábrica

15. Consultas e definições

Depois de o controlador por cabo retomar a definição dos parâmetros de fábrica, a definição dos parâmetros de rotação é restaurada para 10 horas (a temperatura mais alta e mais baixa não são definidas). A compensação da temperatura corporal não é compensada; o modo COOL e HEAT/single COOL é restaurado para o modelo COOL e HEAT.

Restaure o intervalo de temperaturas para a definição de fábrica.

A função de receção remota é restaurada para ser eficaz.

O endereço do controlador de primeira linha de dois controlos é restaurado no interruptor de código.

16. Ligação do comando sem fios

PRECAUÇÃO DE SEGURANÇA

- Leia atentamente as precauções de segurança antes de instalar a unidade.
- A seguir, são apresentadas questões de segurança importantes que devem ser respeitadas. Sistema aplicável: IOS, Android. (Sugerido: IOS 9.0 e superior, Android 6.0 e superior).

NOTA:

- Devido a uma situação especial que possa ocorrer, reclamamos explicitamente o seguinte: nem todos os sistemas Android e IOS são compatíveis com a APP. Não nos responsabilizamos por quaisquer problemas resultantes da incompatibilidade.

Estratégia de segurança sem fios

- O Smart kit só suporta a encriptação WPA-PSK/WPA2-PSK e nenhuma encriptação. Recomenda-se a encriptação WPA-PSK/WPA2-PSK.

16. Ligação do comando sem fios



CUIDADO

- Para mais informações, consulte o sítio Web do serviço.
- A câmara do smartphone tem de ter 5 milhões de pixels ou mais para garantir uma boa leitura do código QR.
- Devido a situações de rede diferentes, por vezes, pode ocorrer um tempo limite do pedido, pelo que é necessário efetuar novamente a configuração da rede.
- Devido a situações de rede diferentes, o processo de controlo pode, por vezes, voltar a apresentar um tempo limite. Se esta situação ocorrer, o ecrã da placa e a aplicação pode não ser o mesmo, por isso não se deve confundir.

NOTA:

A empresa não se responsabiliza por quaisquer questões e problemas causados pela Internet, pelo router Wi-Fi e pelos dispositivos inteligentes.

Contacte o fornecedor original para obter mais ajuda.

16. Ligação do comando sem fios

DESCARREGAR E INSTALAR A APLICAÇÃO

Num mercado de aplicações (Google Play Store, Apple App Store), procure “Comfort Home” e encontre a aplicação. Descarregue-a e instale-a no seu telemóvel.



- Certifique-se de que o seu dispositivo móvel está ligado ao router de rede sem fios. Além disso, o router de rede sem fios já se ligou à Internet antes de efetuar o registo do utilizador e a configuração da rede.
- Certifique-se de que o seu dispositivo móvel já está ligado à rede sem fios que pretende utilizar. Além disso, é necessário esquecer outras redes sem fios sem relação, caso estas influenciem o processo de configuração.

16. Ligação do comando sem fios



CONFIGURAÇÃO DA REDE



CUIDADO

- É necessário esquecer qualquer outra rede e certificar-se de que o dispositivo Android ou IOS se liga apenas à rede sem fios que pretende configurar.
- Certifique-se de que a função de rede sem fios do dispositivo Android ou IOS funciona corretamente e pode ser ligada automaticamente à sua rede sem fios original.

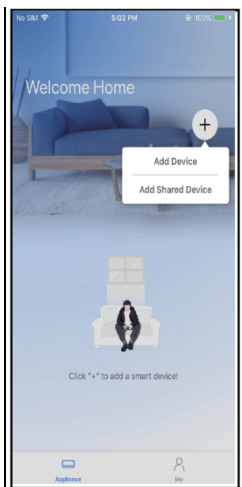
Como entrar na rede de distribuição AP

Pressione o botão FUNC. até que o ícone  seja selecionado e, em seguida, pressione o botão CONFIRM. O modo AP está ativado se o ícone  estiver intermitente.

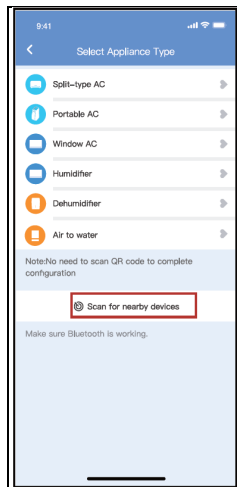
16. Ligação do comando sem fios

Configuração de rede através de pesquisa Bluetooth

Nota: Certifique-se de que o Bluetooth do seu dispositivo móvel está a funcionar.

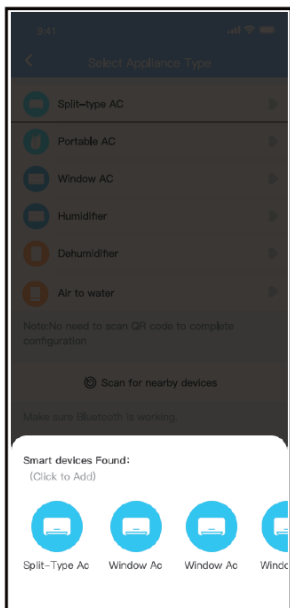


- ① Pressione "+ Add Device"
(Adicionar dispositivo).

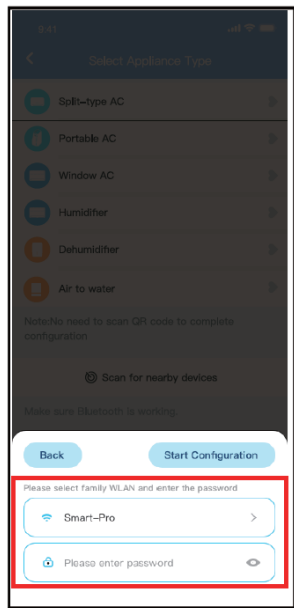


- ② Pressione "Scan for nearby
devices" (Procurar
dispositivos próximos).

16. Ligação do comando sem fios

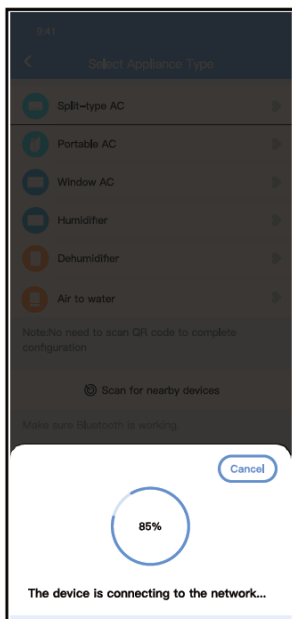


- ③ Aguarde que os dispositivos inteligentes sejam encontrados e clique para o adicionar.

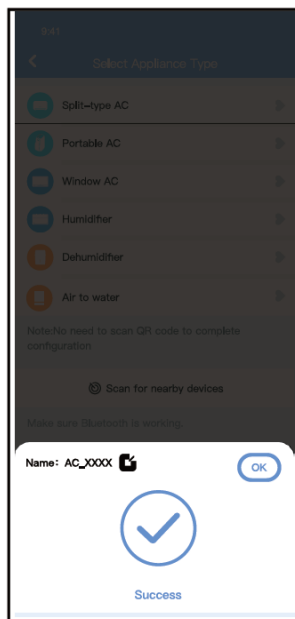


- ④ Seleccione o Wi-Fi doméstico, introduza a palavra-passe.

16. Ligação do comando sem fios

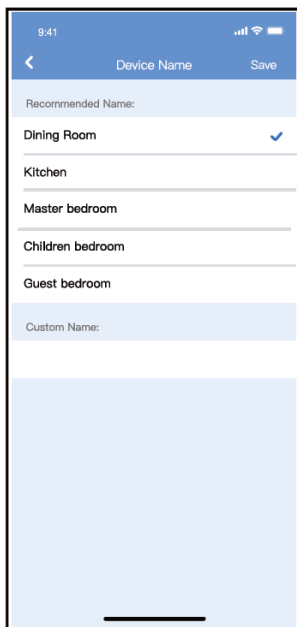


- ⑤ Aguarde a ligação à rede.

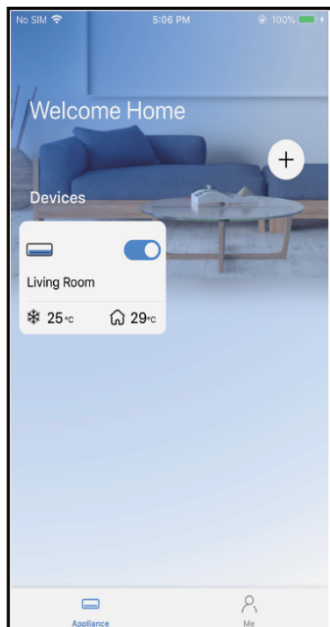


- ⑥ A configuração foi bem-sucedida, pode modificar o nome predefinido.

16. Ligação do comando sem fios



- ⑦ Pode escolher um nome existente ou personalizar um novo nome.



- ⑧ A configuração da rede Bluetooth foi bem-sucedida e agora pode ver o dispositivo na lista.

16. Ligação do comando sem fios

NOTA:

- Certifique-se de que os seus dispositivos estão ligados.
- Mantenha o telemóvel suficientemente perto do seu dispositivo quando estiver a ligar a rede ao seu dispositivo.
- Ligue o seu telemóvel à rede sem fios em casa e certifique-se de que sabe a palavra-passe da rede sem fios.
- Verifique se o seu router suporta a banda de rede sem fios de 2,4 GHz e ligue-o. Se não tiver a certeza se o router suporta a banda de 2,4 GHz, contacte o fabricante do router.
- O dispositivo não consegue ligar-se à rede sem fios que requer autenticação, e normalmente aparece em áreas públicas, tais como hotéis, restaurantes, etc. Ligue-se a uma rede Wi-Fi que não exija autenticação.
- Recomenda-se a utilização de um nome de rede sem fios que contenha apenas letras e números. Se o nome da sua rede sem fios contiver caracteres especiais, modifique-o no router.
- Desligue a função WLAN+ (Android) ou WLAN Assistant (iOS) do seu telemóvel quando ligar a rede aos seus dispositivos.
- Caso o seu dispositivo tenha sido ligado à rede sem fios anteriormente, mas seja necessário voltar a ligá-lo, clique em “+” na página inicial da aplicação e adicione novamente o seu dispositivo através da categoria e do modelo do dispositivo, de acordo com as instruções na aplicação.

16. Ligação do comando sem fios

DECLARAÇÃO DA APLICAÇÃO

Declaramos, por este meio, que este Smart kit está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. Em anexo, encontra-se uma cópia integral da Declaração de Conformidade. (Apenas produtos da União Europeia)

CUIDADOS:

Modelos de módulos de rede sem fios: US-SK107, EU-SK107:

ID FCC: 2ADQOMDNA21

IC: 12575A-MDNA21

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC e contém transmissor(es)/recetor(es) isento(s) de licença que está(ão) em conformidade com o(s) RSS isento(s) de licença da Innovation, Science and Economic Development Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

- (1). Este dispositivo não pode causar interferências.
- (2). Este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado do dispositivo.

O dispositivo apenas deve ser utilizado de acordo com as instruções fornecidas. As alterações ou modificações a esta unidade não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para usar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado. Para evitar a possibilidade de exceder os limites de exposição a radiofrequências da FCC, a proximidade humana à antena não deve ser inferior a 20 cm durante o funcionamento normal.

16. Ligação do comando sem fios

NOTA:

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas nas comunicações via rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorram interferências numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à receção de rádio ou televisão, o que se pode determinar ligando e desligando o equipamento, o utilizador é encorajado a tentar corrigir as interferências através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de receção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele a que o recetor está ligado.
- Consulte o concessionário ou um técnico de rádio/TV experiente para obter assistência.

Função Breezeless do interruptor DIP.

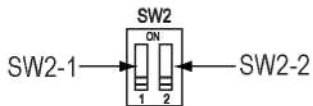
NOTA: Esta função só está disponível no modo de arrefecimento.
Esta funcionalidade é para alguns modelos.

PLACA PRINCIPAL DA UNIDADE INTERIOR

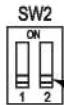
SW2



SW2 tem 2 interruptores DIP: SW2-1 e SW2-2
SW2-2 serve para controlar a função Breezeless.



O interruptor DIP SW2-2 em "ON", liga o sistema sem brisa.



O interruptor dip SW2-2 em "OFF", desliga o sistema sem brisa.

O desenho e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio para melhoria do produto. Consulte o representante de vendas ou o fabricante para mais pormenores.

QX001IU-120N(OSK105-OEM)

16117100003415

20221122



Kaysun
by frigicoll

ESCRITÓRIO PRINCIPAL

Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)
Tel. +34 93 480 33 22
<http://www.frigicoll.es/>
<http://www.kaysun.es/en/>

MADRID

Senda Gallana, 1
Polígono Industrial Coslada
Coslada (Madrid)
Tel. +34 91 669 97 01
Fax. +34 91 674 21 00
madrid@frigicoll.es